



Ausgabe Nr. 6 vom Juni 2007 / 29. Jahrgang
Erscheint monatlich
Abonnementspreise jährlich:
Fr. 10.– (innerhalb der Gemeinde)
Fr. 30.– (ausserhalb der Gemeinde)

Studner- und Grabserberg quer wandern

Am 12. August 2007 findet der Grabser Wandertag statt

Zwei Routen führen am Grabser Wandertag durch den Studner- und Grabserberg zur Unterwies: Die lange Route führt vom Marktplatz übers Löchli, Ifang, Grueben, Eggenberg, Bädli zum Ziel, die kurze ab Postautohaltestelle Eggenberg. Der Wandertag findet am Sonntag, 12. August statt.

NR. / AG. - Die Wanderung führt teilweise durch wenig begangene Gegenden. Schöne Aussichten - schönes Wetter vorausgesetzt - ins Tal und zu den Kreuzbergen lassen diesen Wandertag zu einem Erlebnis werden. Unterwegs werden zudem Forstleute über Nutzen und Gefahren rund um den Bannwald orientieren.

Vorbei an Streuhütten, Streuerietern und Moorwiesen geht es zur Brennerei Zogg, wo die Brennerei (Kirsch oder Körbliwasser) in Betrieb ist.

Auf der Route a (lange Strecke, Abmarsch ab Marktplatz um 09.00 Uhr) ist man gut vier Stunden (500 Höhenmeter) unterwegs, für die Route b (Abfahrt mit Postauto ab Post Grabs 10.45 Uhr) werden etwa zwei Stunden (100 Höhenmeter) benötigt. Die Verpflegung für unterwegs muss im Rucksack mitgenommen werden. Gutes Schuhwerk ist ratsam. Die Haftung liegt aber ganz bei den Teilnehmern.

Vom Alp- zum Wanderweg

Mit seinen rund zwei Kilometern Länge ist der auf ungefähr 800 Metern über Meer angelegte Gruebenweg ein reiner Wanderweg. Wer aber denkt bei seiner Begehung schon daran, dass er vor rund 50 Jahren ein notwendiger, wenn nicht wichtiger Verbindungsweg zwischen dem Studnerberg und dem Grabserberg und dem Alpgebiet war.

Auf dem Weg wurden die für die Alpbewirtschaftung nötigen Materialien und Geschirre, aber auch die erzeugten Alpprodukte - natürlich alles auf dem Rücken - getragen.

Der Verbindungsweg wird vom Baudienst des Verkehrsvereins Grabs als Lieblings- und Sorgenkind bezeichnet. Lieblingskind, weil er weitab vom Verkehr und Lärm dem Wanderer ein wunderschönes Stück Natur erschliesst. Sorgenkind wegen seiner Anfälligkeit von Naturschäden in Form von Wassereintrüben und Rutschstellen.

Anmelden bei der Ortsgemeinde

Anmelden kann man sich für den Grabser Wandertag vom Sonntag, 12. August 2007, bis Mittwoch, 08. August 2007, 17.00 Uhr, bei der Ortsgemeinde Grabs über Telefon 081 771 18 38 oder info@ortsgemeinde-grabs.ch.



Herrlich: Beim Eggli öffnet sich den Wanderern der Blick gegen Gulmen und Kreuzberge.

Schlagzeilen

• Karstwanderführer über die Gamsalp-Zone

Seite 7; von Walter Eggenberger (WE.)

• 100 Jahre Spital Grabs / Die Bevölkerung ist herzlich zum Tag der offenen Tür am 23. Juni 2007 eingeladen

Seiten 15 / 16; von Johannes Seitz (JS.)

Amtliches Publikationsorgan

Herausgeber: Politische Gemeinde Grabs

Redaktion: Gemeinderatskanzlei Grabs

Druck: PAGO AG Grabs

Gemeinderats- verhandlungen

Baugesuche

Sesselbahn + Skilift AG, Talstation, Wildhaus, Lawinenschutzmassnahmen Skiweg, Parz. Nr. 4501, Gamserrugg; Helene Haldner-Vetsch, Schulweg 2, Rans, Sevelen, Abbruch / Wiederaufbau Nebengebäude, Parz. Nr. 100, Göldiweg 9; Politische Gemeinde Grabs, Sporgasse 7, Grabs, Aufstellung Molok, Parz. Nr. 941, Storchenbadstrasse; David Brunner, Rotachstrasse 2, St. Gallen, Umbau Dachwohnung, Parz. Nr. 208, Rietstrasse 6; Ortsgemeinde Grabs, Marktplatz 1, Grabs, Umnutzung milit. Baute, Änderung des Zuganges, Parz. Nr. 4501, Ölberg; Kurt Pirker, Obere Kirchbüntstrasse 2a, Grabs, Sichtschutzwand, Parz. Nr. 1567, Obere Kirchbüntstrasse 2a.

Bewilligungen nach ordentlichem Verfahren

Orange Communications SA, Hardturmstrasse 161, Zürich, Aufrüsten der bestehenden Mobilfunkanlage auf UMTS, Parz. Nr. 1488, Staatsstrasse; Hans Gantenbein, Lehn 2230, Grabserberg, Hofzufahrt auf Parz. Nr. 3993 ab Maienbergstrasse, Parz. Nr. 3993, Hofmannsbüel; Rosario & Marilena De Carlo, Wettli 5, Buchs, Neubau EFH, Parz. Nr. 814, Meisenweg 2; Schulgemeinde Grabs, Sporgasse 7, Grabs, Fassaden- und Dachsanierung, Parz. Nr. 2699, Marhaldenstrasse; Erbegemeinschaft Andreas Rohner, Gartenstrasse 9, Chur, Abparzellierung ohne bauliche Veränderung, Obere Amasisstrasse, Parz. Nr. 3356, Obere Amasisstrasse.

Bewilligungen nach vereinfachtem Verfahren

Dorothea Fluri, Hugobühlstrasse 24, Grabs, Teilabbruch Stall, Parz. Nr. 2739, Hugobühlstrasse 24; Susi Aemisegger, Staatsstrasse 85, Grabs, Anbau Treppe, Parz. Nr. 1225, Staatsstrasse 85; Hans & Erika Forrer, Werdenstrasse 41, Grabs, Umbau best. Holzschopf in Unterstand, Parz. Nr. 1450, Werdenstrasse 41; Hans Peter Gantenbein, Beuschenbüntstrasse 12, Grabs, Einbau Schleppgaube, Parz. Nr. 3262, Beuschenbüntstrasse 12.

Bewilligungen nach Meldeverfahren

Hch. Vetsch AG, Gässli 2, Grabs, Toreinbau auf Südseite bei Landi, Parz. Nr. 2474, Hochhausstrasse; Patrick Afchain, Mädliweg 10, Werdenberg, Neubau 3 Parkplätze, Parz. Nr. 62, Starenweg; Ramon Küng, Obere Iverturststrasse 11, Grabs, aufstellbares Schwimmbad, Parz. Nr. 2380,

Obere Iverturststrasse 11; Peter Piller, Limsergässli 1, Werdenberg, Neubau Gerätehaus, Parz. Nr. 1555, Limsergässli 1; Goran Mirosljevic, Werdenstrasse 45, Grabs, Windschutzwand, Parz. Nr. 204, Werdenstrasse 45.

Arbeitsvergaben

Ersatz Toyota-Bus Elektrizitätswerk
Renault Kangoo (Direktvergabe)
Dorfgarage Eggenberger GmbH, Grabs

Anggapellsweg

Die Kontrollstelle des Perimeterunternehmens Anggapellsweg hat dem Gemeinderat per April 2007 den Kontrollbericht über das Perimeterunternehmen Anggapellsweg unterbreitet. Dem Gemeinderat obliegt gemäss Gesetz über gemeinschaftliche Unternehmen die Aufsicht über das Perimeterunternehmen Anggapellsweg.

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2006 samt Vermögensausweis geprüft und für in Ordnung befunden.

Verkehrsordnung auf der Fusswegverbindung Ilgenweg

Zur Erschliessung des noch unüberbauten Stammgrundstückes Nr. 199 in der Wohnzone 2 erliess der Gemeinderat am 19. Dezember 2005 den Teilstrassenplan Ilgenweg. Die öffentliche Auflage des Teilstrassenplanes erfolgte vom 11. Januar bis 10. Februar 2006.

Innert Frist haben mehrere Personen Einsprache erhoben. Sie stellten den Antrag, die geplante Fusswegverbindung Ilgenweg (Gemeindeweg 2. Klasse) sei aufzuheben.

Der Gemeinderat hat die Einsprache mit Entscheid vom 04. September 2006 abgelehnt. Die Einsprecher haben daraufhin Rekurs beim Baudepartement erhoben. Zwischenzeitlich konnte hinsichtlich der Fusswegverbindung in Bezug auf die Signalisation und die baulichen Massnahmen eine Einigung gefunden werden. Der Gemeinderat hat auf der Fusswegverbindung ein Allgemeines Fahrverbot in beide Richtungen (Signal 2.01) verfügt.

WC-Anlage für das „Haus am See“

An der Sitzung vom 30. April 2007 wurde dem Lukashaus Grabs die Baubewilligung für die neue WC-Anlage im „Haus am See“ (Parz. Nr. 4535, Studen) erteilt.

Der Stiftungsrat möchte die WC-Anlage künftig tagsüber der Öffentlichkeit zur Verfügung stellen. Die Öffnungszeiten werden mit einer Zeitschaltuhr geregelt. Davon profitieren auch die Benützer des Kinderskiliftes im Winter. Der Gemeinderat beteiligt sich deshalb mit einem ein-

maligen Investitionsbeitrag an den Erstellungskosten für die WC-Anlage.

Erweiterung Urnennischen / Nachtragskredit

Der Gemeinderat hat am 19. Februar 2007 die Arbeiten für die Erweiterung der Urnennischen vergeben. An erwähnter Sitzung war noch nicht klar, ob eine oder zwei Urnenwände erstellt werden sollen. Abklärungen haben ergeben, dass es sinnvoller ist, beide Urnenwände zur gleichen Zeit zu erstellen. Einerseits wird die Friedhofsruhe durch Bauarbeiten nur einmal gestört und andererseits können die Arbeiten effizienter und kostengünstiger durchgeführt werden.

Im Budget 2007 sind CHF 50'000.00 vorgesehen. Da die Kosten für die zweite Urnenwand nicht budgetiert sind, hat der Gemeinderat einen entsprechenden Nachtragskredit von CHF 30'251.10 genehmigt.

Neubau Dementenstation und Strukturanpassungen im Pflegeheim-Altbau

Das Pflegeheim Werdenberg in Grabs wurde im Jahr 1971 als Zweckverband der Politischen Gemeinden Sennwald, Gams, Grabs, Buchs, Sevelen und Wartau gegründet und anfangs 1976 konnte ein Pflegeheim-Neubau mit 60 Betten in Betrieb genommen werden. Aufgrund der starken Nachfrage wurde im Jahre 1977 das 3. PH-Obergeschoss - ehemals Personaltrakt - zusätzlich zur Pflegestation ausgebaut und die Heimkapazität auf 80 Betten erweitert. In den Jahren 1996 bis 1998 fand eine durchgreifende Heim-Sanierung statt, verbunden mit einer Reduktion auf 70 Betten, indem die acht 4-Bettzimmer in 3-Bettzimmer ausgedünnt wurden.

Im Pflegeheim Werdenberg werden seither durchschnittlich 65-70 vorwiegend mittel- und schwer-pflegebedürftige Menschen aus der Region betreut und gepflegt; davon sind rund ein Drittel (20-25) von einer Demenz-Erkrankung (u.a. Alzheimer) betroffen. Das heutige Pflegeheim Werdenberg vermag den Bedürfnissen der Bewohner mit unterschiedlichen Krankheitsbildern nicht mehr zu genügen. Das Zusammenleben von Heimbewohnern mit Demenz-Erkrankung und den übrigen Langzeitpflegepatienten ist sowohl für die betroffenen Heimbewohner wie auch für das Pflegepersonal mit unangenehmen Stresserscheinungen belastet und soll verbessert werden.

Für die Betreuung der demenzkranken Menschen sollen in einem Annex-Neubau mit zwei Wohnstationen à 10 Betten samt Gartenbereich bedürfnisgerechte Lebens- und Betreuungsbedingungen geschaffen

werden. Im Weiteren soll der bestehende Pflegeheim-Trakt den heutigen Erkenntnissen der Alterspflege in den neudefinierten Kern-Kompetenzbereichen: Langzeitpflege, Übergangspflege / Rehabilitation und Ferien / Erholung sowie der Palliativ-Pflege angepasst und sanft umstrukturiert werden.

Die unattraktiven 3-Bettzimmer werden ausgedünnt, sodass künftig im Pflegeheim Werdenberg ausschliesslich 1-Bett- und 2-Bettzimmer zur Verfügung stehen. Die Heimkapazität wird auch künftig unverändert bei insgesamt 70 Betten bleiben; im bestehenden Heimtrakt 50 Betten und im Annex-Neubau 20 Betten.

Die Gemeindedelegierten haben sich an der Jahresdelegiertenversammlung vom 21. März 2007 in erster Instanz einstimmig und ohne Enthaltungen mit 11:0 Stimmen für eine zügige Realisierung des Bauvorhabens ausgesprochen.

Der Gemeinderat hat dem Bauvorhaben ebenfalls zugestimmt. Die abschliessende finanzielle Kompetenz bei Hochbauten liegt für den Gemeinderat Grabs gemäss Gemeindeordnung der Politischen Gemeinde Grabs bei CHF 500'000.00. Über höhere Ausgaben (bis 2 Mio. Franken) befindet die Bürgerschaft anlässlich einer Bürgerversammlung. Über den finanziellen Beitrag der Gemeinde Grabs von insgesamt CHF 534'700.00 ist somit an einer a.o. Bürgerversammlung zu befinden. Die notwendige Versammlung findet am Mittwoch, 31. Oktober 2007 statt. Die Stimmberechtigten erhalten rechtzeitig ihre Stimmausweise samt Gutachten zugestellt.

Wirtschaftspatente

Hasan Besun, Im Grib 2, Sevelen, wurde das Patent für den Hollywood Imbiss bis 31. März 2008 erteilt.

Das Patent von Rohintan Batliwala, Grabenstrasse 5, Werdenberg, für den Kiwi Treff, Werdenberg wurde bis 31. März 2012 verlängert.

Grünabfuhr hinterer Grabserberg

Die Grünabfuhr-Route am hinteren Grabserberg wird wie folgt angepasst:

Bühelrank - Unterwis - Vilier - Lehn - Schulhaus Berg

Veranstaltungen

Der Gemeinderat hat folgende Bewilligungen erteilt:

Südkultur-Festival

vom 16. Juni 2007, Schloss Werdenberg (inkl. Festwirtschaft)

Piazza Grande 2007

vom 29. Juni 2007, Dorfstrasse

(Strassensperrung sowie Festwirtschaft mit Verlängerung bis 02.00 Uhr)

Dressurprüfung Werdenberg

vom 30. Juni / 01. Juli 2007, Reithalle Werdenberg (inkl. Festwirtschaft)
Organisation: Reitverein Werdenberg

Schweizer Meisterschaft im Dressurreiten

vom 03. bis 05. August 2007, Dressurzentrum Otto J. Hofer

In Rechtskraft erwachsen

Teilstrassenplan Gässli

Beschluss des Gemeinderates

19. März 2007

Öffentliche Auflage

04. April bis 03. Mai 2007

Genehmigung Kanton

21. Mai 2007

Teilstrassenplan Rogghalmstrasse

Beschluss des Gemeinderates

05. März 2007

Öffentliche Auflage

21. März bis 19. April 2007

Genehmigung Kanton

30. Mai 2007

Zur Einsprache offen

Gestützt auf Art. 39 ff. des kantonalen Strassengesetzes (sGS 732.1)

Teilstrassenplan „Kirchgasse, Sporgasse, Spitalstrasse“

Beschluss des Gemeinderates

29. Mai 2007

Öffentliche Auflage

13. Juni bis 12. Juli 2007

Auflageort

Tiefbau / Infrastruktur Grabs, Lindenweg 4

Rechtsmittel

Wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartun kann, ist berechtigt, innert der Auflagefrist schriftlich und begründet Einsprache beim Gemeinderat zu erheben.



Wasserversorgung
9472 Grabs

Informationen zum Grabser Trinkwasser

Die Wasserversorgung Grabs informiert ihre Kunden mindestens einmal jährlich über die Qualität des Trinkwassers.

Chemische Beurteilung

Wasserhärte

Bergzone	12 - 15 °fH (weich)
Mittelzone	15 - 20 °fH (mittelhart)
Talzone	15 - 20 °fH (mittelhart)

Das Wasser aus dem Grundwasserpumpwerk Studnerbach kann bis 28 °fH aufweisen, ist also ziemlich hart.

Nitratgehalt

Der durchschnittliche Nitratgehalt beträgt 3.1 mg/l bei einem Toleranzwert von 40 mg/l.

Hygienische Gesamtbeurteilung

Von Juni 2006 bis Mai 2007 wurden insgesamt 43 Wasserproben mikrobiologisch und 15 Wasserproben chemisch untersucht. Alle Proben entsprachen den gesetzlichen Vorschriften.

Herkunft des Wassers

Quelle Albrechtsbrunnen

34 % des Trinkwassers

Quellen Hugobühl

27 % des Trinkwassers

Quelle in den Bächen

25 % des Trinkwassers

Quellen Rieseli

7 % des Trinkwassers

Pumpwerk Studnerbach

7 % des Trinkwassers

Behandlung des Wassers

Das gesamte Quellwasser wird zur Sicherheit schonend entkeimt durch UV-Anlagen oder Natriumhypochlorid. Das Grundwasser wird ebenfalls mit UV entkeimt.

Besonderes

Das Qualitätssicherungssystem der Wasserversorgung Grabs unterstützt mit geregelten Abläufen und Kontrollen die Erhaltung der guten Wasserqualität.

Wasserpreis

Der Wasserpreis beträgt aktuell 90 Rappen pro 1'000 Liter Trinkwasser.

Weitere Informationen

über die Wasserversorgung erhalten Sie unter www.grabs.ch / Korporationen oder beim Brunnenmeister Paul Gantenbein unter Telefon 081 771 34 13.

lukashaus ▶

Hallenbad
Öffentliche Badezeiten 2007:

Mittwoch, 15:30 bis 19:00 Uhr
(ab 18:00 Uhr Kinder nur in Begleitung Erwachsener)

Geschlossen ist das Bad:
Während den Schulsommerferien und den Weihnachtsferien

Eintrittspreise:
Kinder 2.50 Fr.
Erwachsene 5.00 Fr.
(Im Abonnement 20% Ermässigung)

Lukashaus Stiftung
9472 Grabs

081 750 31 81
081 750 31 80 Fax
info@lukashaus.ch

Transport Langäulistrasse 4
Muldenservice CH-9470 Buchs
Abbruch Telefon 081 750 05 90
Recycling Fax 081 750 05 91
Erdbewegung
Tiefbau
Strassenbau
Pflästerungen
Verbundsteinplätze

BAUEN
Sie auf uns.....

W. KRESSIG AG

Volg *frisch und fründlich*

Ganz in Ihrer Nähe

Konsumverein Grabs Telefon 081/771 44 64
Hauptladen: Dorf Filiale: Grabserberg

Lebensmittel • Getränke • Weine
Calida • Spielwaren

Verein Kinderbetreuung Grabs-Gams

INFOVERANSTALTUNG
Kinder trennen nicht zwischen Bildung, Erziehung, Betreuung

20. Juni, 20 Uhr, Schulhaus Kirchbünt

- ♦ Referat von Thomas Jaun Leiter Fachschule familienergänzender Kinderbetreuung u. "kindundbildung.ch"
- "Ein starker Start für alle Kinder - Bildung beginnt am ersten Tag"
- ♦ Informationen zum gesamten Betreuungsangebot Grabs u. Gams Schülerhort / Mittagstisch / KiTa
- ♦ Die Sicht von Gemeinderat und Schulrat bezüglich ganzheitlicher Kinderbetreuung und Bildung

Eltern, Lehrer und Interessierte sind herzlich eingeladen

Für mehr Feuer in Ihrem Haushalt.

Beratung, Verkauf, Service und Reparaturen aller Marken.

Feurer

Service und Haushaltapparate AG
Dorfstrasse 8, 9472 Grabs
Tel. 081 771 31 13, www.feurer-ag.ch,
info@feurer-ag.ch

Albert Böni **IBMB**
Dipl. Ing. ETH/SIA/LIA. Bau-Management GmbH

Bei Bau und Immobilien,

wir unterstützen Sie zielführend.

wir sind Ihr Ansprechpartner für

- Beratung
- Immobilien-Verkauf - Schätzungen
- Immobilien-Verwaltungen

Tel. 081 740 52 05 • www.bmb-online.ch

Transporte / Getränkehandel

Mosterei / Muldenservice
Kranarbeiten bis 19 Meter
Natursteinmauern
Umgebungsarbeiten
Platz- und Strassenreinigung

M. Vetsch AG
9472 Grabs, Tel. 081 771 44 66

TV - HIFI - VIDEO
SATELLITEN- UND
ANTENNENANLAGEN
VERKAUF, SERVICE
INSTALLATIONEN

RADIO TV LEFÈBVRE

Dorfstrasse 5, 9472 Grabs

Eidg. dipl. und konzessioniert

Telefon 081 771 22 88

**BERATUNG, VERKAUF,
KAUF UND FINANZIERUNG VON
IMMOBILIEN**

SCHLEGEL & PARTNER AG
Fabrikstrasse 1 • CH-9472 Grabs
Telefon 081 750 38 00 • Telefax 081 750 38 08

Handänderungen

Veröffentlichung des Eigentumserwerbs an Grundstücken gestützt auf Art. 970a ZGB:

Verzeichnis der Abkürzungen

bef. Fl.	= befestigte Flächen
EV	= Erwerbsdatum des Veräusserers
GE	= Gesamteigentum
Gfl.	= Gebäudegrundfläche
ME	= Miteigentum
MFH	= Mehrfamilienhaus
Nr.	= Grundstücknummer bzw. Alpbuch-Blatt-Nummer
StWE-WQ	= Stockwerkeigentums-Wertquote
Whs	= Wohnhaus
Zi-Whg	= Zimmer-Wohnung

Darstellung

Veräusserer an Erwerber / Nr., Ort (Gebäude, Fläche mit Kulturart bzw. StWE-WQ, ME oder Alprecht), EV:

Gantenbein-Kerbitz Jakob und Elisabeth, Grabs (ME zu ½), an Carrabs Sandro, Werdenberg / Nr. 4597, Staudenstrasse 22 (Whs, Garagen, 1'332 m² Gartenanlagen, Gebäude, bef. Fl.), EV: 09.09.1961, 06.06.1966, 15.12.1998

Möbes-Vetsch Margrit, Grabs, an Möbes Martin, Grabs / Nr. 3343, Amasis (Scheune, 4'040 m² Wiese, Gebäude), EV: 04.07.1979

Landi Landw. Genossenschaft Grabs, in Grabs, an Hch. Vetsch AG, in Grabs / Nr. 2474, Spitalstrasse 31 (Wohn- und Geschäftshaus, Magazin, Gartenanlagen, bef. Fl., Gebäude), EV: 03.06.1961, 04.12.1996

Schlegel Walter, Grabs, an Hofner-Keller Dieter und Veronika, Haag SG (ME zu ½) / Nr. 2347, Stütli (714 m² Wiese), EV: 26.11.2003

Eggenberger-Vetsch Anna, Erbegemeinschaft, Grabs (GE), an Eggenberger Johannes, Grabs / Nr. 2308, Obere Kirchbüntstrasse 4 (Whs, Werkstatt, 924 m² Wiese, bef. Fl., Gebäude); Nr. 2015, Kirchbünt (1'225 m² Wiese), EV: 27.02.2007

Vetsch-Schiess Martha, Speicher AR, an Gantenbein Bruno, Werdenberg / Nr. 2964, Bürgerholz (1'806 m² Wald), EV: 24.02.1978

Vetsch-Schiess Martha, Speicher AR, an Gerber Andreas, Grabs / Nr. 2956, Bürgerholz (2'612 m² Wald), EV: 24.02.1978

Eggenberger David, Erbegemeinschaft (GE), an Wenzl-Hofstädter Peter und Karin, Grabs (ME zu ½) / Nr. 2452, Bongertstrasse

4 (Whs, 681 m² Gartenanlagen, Gebäude, bef. Fl.), EV: 17.02.1993, 06.11.1998

Hardegger-Tischhauser Margaretha, Grabs, an Lehner Martin und Martina, Grabs (ME zu ½) / Nr. 30054, Feld (selbständiges und dauerndes Baurecht für Whs an Teilfläche von 915 m² an Nr. 1203, Feld), EV: 15.01.1997

Gantenbein Walter, Grabs, an Gantenbein Ralf, Grabs / Nr. 773, Steinberg (810 m² Wiese), EV: 28.11.1972

Konkursmasse Rohner Ulrich, Buchs SG, an Walker Werner, Grabs / Nr. 1912, Stogengass (4'835 m² Strasse, Wiese, fließende Gewässer), EV: 29.09.1995

Milchgenossenschaft Grabs, in Grabs, an Lukashauf Stiftung, in Grabs / Nr. 4535, Studen (Hütte, 95 m² Gfl., Wiese, Strasse), EV: 03.07.1954, 22.11.1996

Zivilstandsnachrichten

Trauungen

11.05. **Bader Ives**, von Langenbruck BL und Basel BS, in Grabs, Spinnereistrasse 6 und **Schöb Andrea**, von Gams SG und Obersiggenthal AG, in Grabs, Spinnereistrasse 6, getraut in Gams SG

Geburten

11.05. **Baha Louiza**, Tochter des Baha Djamal, von Eggersriet-Grub SG und der Baha Kahina, algerische Staatsangehörige, in Grabs, Werdenberg, St. Gallerstrasse 52, geboren in Grabs

14.05. **Gantenbein Elia**, Sohn des Gantenbein Markus, von Grabs und der Gantenbein Barbara, von Grabs und Trogen AR, in Grabs, Werdenberg, Bleichstrasse 20, geboren in Grabs

18.05. **Süssli Flurin**, Sohn des Süssli Reto, von Wettingen AG und der Süssli Dunja, von Wettingen AG, in Grabs, Werdenberg, Limsörgässli 3, geboren in Grabs

19.05. **Smajli Edor**, Sohn des Smajli Qazim, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger und der Smajli Aferdita, serbisch-montenegrinische Staatsangehörige, in Grabs, Staatsstrasse 51, geboren in Grabs

22.05. **Hochuli Michelle**, Tochter des Hochuli Balz, von Reitnau AG und Zürich und der Hochuli Gabriela, von Reitnau AG, Zürich und Bettenhausen BE, in Grabs, Werdenberg, Bleichstrasse 4, geboren in Grabs

27.05. **Eggenberger Jonas**, Sohn des Eggenberger Christian, von und in Grabs und der Eggenberger Elisabeth, von Wildhaus SG und Grabs, in Grabs, Leversberg 2992, geboren in Grabs

29.05. **Caluori Mattia**, Sohn des Caluori Andreas, von Bonaduz GR und der Caluori Andrea, von Klosters-Serneus GR und Bonaduz GR, in Grabs, Hirschweg 6, geboren in Grabs

29.05. **Poniku Erza**, Tochter des Poniku Driton, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger und der Poniku Lumnije, serbisch-montenegrinische Staatsangehörige, in Grabs, Kirchbüntstrasse 13, geboren in Grabs

Todesfälle

25.05. **Bicker Bartholome**, geb. 15.10.1940, von und in Grabs, Birkenweg 1, verheiratet mit Bicker Elsbeth, gestorben in Grabs

28.05. **Vetsch Armin**, geb. 25.10.1960, von und in Grabs, Werdenberg, Starenweg 6, verheiratet mit Vetsch Monika, gestorben in St. Gallen

99 Jahre Voralp

Sommer-Aktion für 2 Personen zum Preis von CHF 99.00

Saisonales, kreatives 3-Gang-Menü, inkl. Mineralwasser, Tischwein, Kaffee & ein kleines „Gschenkli“

Jeweils ab 18.00 Uhr, am ...

Freitag, 22. Juni 2007

Freitag, 27. Juli 2007

Freitag, 31. August 2007

Freitag, 28. September 2007

Anmeldungen können bis fünf Tage vor dem Anlass unter Tel 081 771 38 48 angenommen werden.

Kreativ-Kurse in der Voralp

Speckstein bearbeiten, Bleistift-Zeichnungen, Töpfern, Aquarell-, Seiden- und Acrylmalen und Silberschmuck von A-Z.

Das ausführliche Programm finden Sie unter www.voralp.ch oder als Flyer in der Gemeinderatskanzlei und im Berggasthaus Voralp.

Öffnungszeiten

Das Berggasthaus Voralp ist wie folgt geöffnet:

Vor- & Nachsaison

8.00 bis 19.00 Uhr

Schulferien

(08. Juli bis 12. August 2007)

8.00 bis 22.00 Uhr

Wildsaison

(15. September bis 14. Oktober 2007)

8.00 bis 22.00 Uhr

Längere Öffnungszeiten sind selbstverständlich nach Voranmeldung möglich (Gruppen, Vereine, Anlässe).



In einem Haus kann immer etwas passieren!

Undichter Hahn? Verstopfte Leitung? Rohrbruch? Zu kalt?

Wir sind auch für Sie da, wenn andere schlafen! Rund um die Uhr an 365 Tagen im Jahr.

Werdenstrasse 84 +86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11

Lippuner

Energie- und Metallbautechnik

www.lippuner-emt.com



Wir brauchen Platz

Velos-Bikes bis 30%
Bekleidung, Schuhe bis 50%
Einzelstücke 30% bis 70%

Sa. 23. Juni bis Sa. 30. Juni
www.rtbike.ch

Kaffeemaschinen

- Reparatur
- Service
- Verkauf
- Aller Marken

**jura Saeco Solis
Rotel Turmix
Krupps Nespresso
Ferrari Amici**

Kaffeemaschinen Center
Churerstrasse 17
9470 Buchs
Tel. 750 04 33

**KOLB
ELEKTRO**

LIAPOR MASSIVHAUS
FENSTERLE GMBH



Bauen liegt uns im Blut.

Die Totalunternehmung Liapor Massivhaus Fensterle GmbH
Postfach 218 · 9472 Grabs · Tel. 081 771 60 20 · info@hpvklassebau.ch

ha R U

Immobilien & Treuhand Tel. 081 771 18 04
Postgebäude Fax 081 740 34 60
9472 Grabs treuhand@haru.ch

Ihr starker Partner für
**Immobilien
Treuhand**
Erbrecht

www.haRU.ch



Vetsch steht für:

**Kompetenz und Erfahrung
für Gebäudehüllen
in unserer Region**

Gewerbestrasse 2, 9472 Grabs, Telefon: 081 750 36 36, Telefax: 081 750 36 30
info@vetsch-bedachungen.ch, www.vetsch-bedachungen.ch

coop - Heizöl

Anfragen bei

Rohner Sepp AG
Treibstofftransporte
Tränkeweg 1, 9470 Werdenberg

079 681 61 03 oder
081 771 36 07

**Günstigere Preise bei
Sammelbestellungen!**

- Optimal AG
- eidg. dipl. Malermeister
- Ochensandstr. 4
- 9472 Grabs

OPTIMAL

Telefon 081 740 65 15
Fax 081 740 65 16
E-Mail optimalag@optimalag.ch
www.optimalag.ch

Ihr Malerteam vom Ort



Dipl. Kosm. Fusspflege/Pédicure

- Fussreflexzonen
- Rücken - und Nackenmassagen
- Jin Shin Jyutau



Susi Kaufmann
Werdenstrasse 59
9472 Grabs

Tel. 081 771 4104
Nat. 076 409 17 07

Karstwanderführer über die Gamsalp-Zone

Karstwanderweg Gamsalp entdecken, kennenlernen und verstehen

Der von der Politischen Gemeinde und der Ortsgemeinde Grabs gemeinsam herausgegebene Karstwanderführer handelt vom faszinierenden, urtümlichen aber dennoch verzaubernden Gebiet zwischen dem Chäserrugg und Gamserrugg, der Gamsalp-Zone. Dies ist ein alpines Karstgebiet, deren typische Erscheinungen über Jahrtausende durch die chemische Lösungskraft des Regenwassers entstanden sind. Es werden verschiedenste Aspekte dieser Landschaft besprochen, erklärt und in einen allgemeinen Zusammenhang gestellt, so dass die Beschreibung der Phänomene der Gamsalp-Zone auch eine allgemeine Einführung in die Geologie sowie Höhlen und Karstkunde bietet.

WE. - Der Karstwanderführer wurde im Laufe mehrerer Jahre von Mitgliedern des Höhlenforschervereins der Arbeitsgemeinschaft für Speläologie Regensdorf entwickelt und bei verschiedenen Gelegenheiten mit Erwachsenengruppen und Schulklassen „getestet“ und didaktisch perfektioniert. Ausserdem flossen die neusten Resultate der eigenen Forschungsaktivitäten und jener von benachbarten Höhlenvereinen ein, so dass das Werk dem aktuellen Stand des Wissens entspricht. Das Ziel war es, einen Karstwanderführer zu schreiben, bei dem die interessierten Wanderer nicht einem Wald von Tafeln nachrennen, sondern selber lernen die Landschaft zu sehen und zu verstehen. Die Wandervorschläge folgen den bestehenden Wanderwegen und behandeln die verschiedenen Aspekte des Karstes der Gamsalp-Zone (Karstmorphologie, Geologie, Hydrologie, Vegetation, Mensch und Karst), so dass jedermann der Zugang zur Schönheit und Besonderheit dieses Gebiets erleichtert wird.

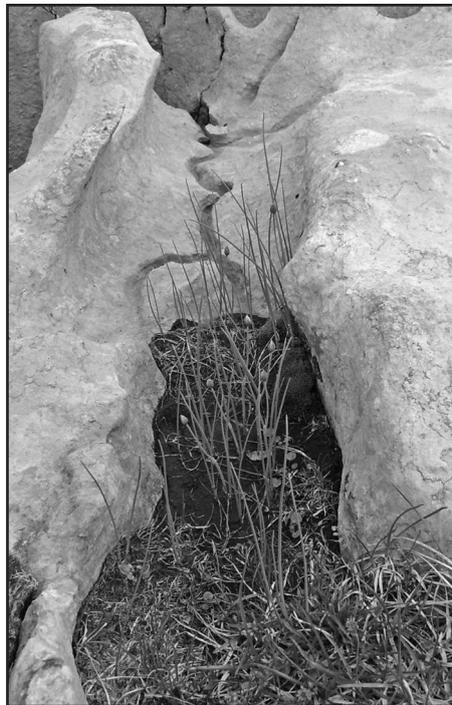
Was ist ein Karst?

Mit Karst wird sowohl eine spezielle Landschaftsform bezeichnet, als auch ein hydrogeologisches System: Die Gamsalp-Zone ist ein typisches Karstgebiet mit einer ausgeprägten unterirdischen Entwässerung sowie einem schönen Formenschatz. Deshalb wurde die Gamsalp (und die ganzen Churfürsten) als Geotop nationaler Bedeutung ausgeschieden. Geotope sind Landschaften, welche die Geschichte der Erde, des Lebens und des Klimas in besonders typischer oder anschaulicher Weise dokumentieren. Dank ihrer besonderen Ausstattung und Ausprägung spielen sie eine Schlüsselrolle für das Verständnis der erdgeschichtlichen Zusammenhänge

und Landschaftsentwicklung.

Details zu den Karren am Beispiel der Rinnenkarren

Rinnenkarren treten nur auf mässig bis flach geneigten Felsflächen auf und entstehen durch linienhaften Abfluss des Oberflächenwassers. Sie bilden keine Vergesellschaftungen, sondern treten immer vereinzelt, in bis zu mehreren Metern langen und mehrere Zentimeter tiefen Rinnen auf. Die Rinnenkarren auf der Gamsalp sind oft nur wenige Zentimeter tief und haben meist einen mäandrierenden (kurvenförmigen) Verlauf, weshalb sie auch als Mäanderkarren bezeichnet werden.



Mäandrierende Rinnenkarre im Seewerkalk und Humustasche

Die Höhlen der Gamsalp

Bei den Höhlen auf der Gamsalp handelt es sich ausschliesslich um Karsthöhlen, also Höhlen, die durch die unterirdische Entwässerung der Gamsalp entstanden sind. Die meisten Höhlen sind vertikale, kurze Schächte zwischen 10 und 30 Meter Tiefe. Manche bestehen auch aus mehreren Schächten, die durch kurze Horizontalpassagen miteinander verbunden sind. Jedoch wartete die Gamsalp den Forschern auch mit spektakuläreren Höhlen auf. So zum Beispiel mit der Höhle O17, die in einer Serie von vertikalen Schächten bis -185 Meter unter den Eingang führt, oder die Höhle O80, die mit relativ grossräumigen und verhältnismässig langen Horizontalpassagen mit

einer bisher erforschten Gesamttiefe von 87 Meter und einer Länge von 440 Meter (Stand Herbst 2004) aus dem Rahmen fallen und das Höhlenforscherherz höher schlagen lassen.

Das 140 Seiten umfassende Büchlein mit vielen Fotos und Abbildungen (farbig) wird am Sonntag, 26. August 2007 einer breiten Öffentlichkeit vorgestellt. Der Anlass findet auf der Gamsalp statt und beginnt um 11.00 Uhr mit der Begrüssung durch Gemeindepräsident Rudolf Lippuner. Anschliessend stellt der verantwortliche Autor, Marco Filipponi, der durch fachkundige Mitglieder des Höhlenforscher-Vereins „AGS-Regensdorf“ unterstützt wurde, sein Buch vor. Marco Filipponi (*1976) hat an der ETH Zürich Erdwissenschaften studiert und schreibt an der ETH Lausanne seine Doktorarbeit über die Entwicklung von Karstgrundwässern. Seit 1993 ist er aktives Forschungsmittglied der AGS-Regensdorf und seit 1995 an der Vermessung und der wissenschaftlichen Untersuchungen des Karstes in der Gamsalp-Zone beteiligt. Zu seinen Hauptinteressen gehören die Karsthydrologie, die Höhlenentstehung und das Höhlenklima. Er ist Autor verschiedener weiterer höhlenkundlicher Publikationen, u.a. Mitautor am Buch über die Kristallhöhle Kobelwald (2004).

Ab 13.00 Uhr führt die Arbeitsgemeinschaft für Speläologie Regensdorf „AGS-Regensdorf“ (www.agrs.ch) interessierte Besucher über den Karstwanderweg. Die AGS ist ein Höhlenforscher-Verein, der sich seit über 30 Jahren mit der Erforschung, Dokumentation und wissenschaftlichen Bearbeitung von Karsterscheinungen beschäftigt und seit 1995 speziell in den östlichen Churfürsten tätig ist. Die AGS verfügt über Mitglieder verschiedener naturwissenschaftlicher Richtungen (Chemiker, Forstingenieur, Erdwissenschaftler ...), die an diversen Projekten in der Gamsalp-Zone arbeiten. Deren Resultate sind in den Karstwanderführer eingeflossen.

Dank dem Verzicht der Autoren auf ein Autorenhonorar und der grosszügigen Unterstützung verschiedener Sponsoren ist das Buch für CHF 20.00 erhältlich.

Der Karstwanderführer Gamsalp kann bezogen werden bei: Ortsgemeinde Grabs; Politische Gemeinde Grabs; Alpin Bergsport Grabs; Volg Grabs; Limag AG Grabs; gmg Buchhandlung Buchs; Rest. Adlerhorst, Greifvogelpark Buchs; Bergbahnen Wildhaus und Chäserrugg.

Referendumsvorlage

Fakultatives Referendum nach Gemeindegesezt und -ordnung

Reglement „Spendenfonds Pflegeheim Werdenberg, Grabs“

Beschluss des Gemeinderates
29. Mai 2007

Referendumsfrist
13. Juni bis 12. Juli 2007

Ort der Auflage
Gemeinderatskanzlei, Büro 11

Quorum für das Zustandekommen
200 gültige Unterschriften

Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist dem Gemeinderat Grabs einzureichen.

Das Datum des Poststempels genügt nicht für die Fristwahrung.

Veranstaltungen Juni

20. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams
19.00 Uhr, Oase Gams: Meditation

22. Männerriege
Alpsäuberung Ivelspus

22. Tennisclub Grabs
18.00 Uhr: Clubabend inkl. Auslosung Clubmeisterschaft Mixed-Doppel

22. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams
18.45 Uhr: Männerstamm (Besammlung beim Kirchgemeindehaus)

22.-24. FC Grabs
Dorfturnier

22./23. Jubiläum Spital Grabs

23. Spital Grabs
10.00 - 17.00 Uhr: Tag der offenen Tür

23. Skiclub Margelkopf
Rest. Rössli: Hauptversammlung

23. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams
08.45 Uhr, Gemeindsaal Mauren: Frauen-Frühstückstreffen mit Männern; Thema: „Beziehungskiller Stress“; Referent: Marcel Bregenzer

23./24 Jodelclub Bergfinkli
NOSJV Fest in St. Moritz

24. Ornithologischer Verein Grabs
Stallschau in Grabs

24. Mechthild Neufeld v. Einsiedel
19.00 Uhr, Schloss Werdenberg: Musik und Poesie (es liest: Monika Dobler; es spielt: Mechthild Neufeld v. Einsiedel); Kollekte

24. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams
Taufsonntag
09.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfr. T. Beerle (Mitwirkung Kirchenchor)
19.00 Uhr: Abendgottesdienst mit Gospelchor; Thema: Martin Luther King

29. IG Grabs
Piazza Grande

29. Seniorennachmittag des Roten Kreuzes
Abholdienst: 081 771 39 65

29./30. Tennisclub Grabs
18.00 Uhr: Clubmeisterschaft Mixed-Doppel

29. Militärschützenverein Werdenberg und Schützenverein Grabs
18.00 - 20.00 Uhr, Schützenstand IIs: Freie Übung

30. Flohmarkt
08.00 - 16.00 Uhr, Marktplatz

30./01.07. Reitverein Werdenberg
Reithalle Werdenberg: Dressurprüfungen, inkl. Festwirtschaft
Samstag: Freie Prüfungen (Haflinger und Freiberger)
Sonntag: Stufe II und L-Prüfungen

Lieber Sonne im Herzen als Sonnenbrand auf der Haut!



EDUARD AEBERHARDT-STIFTUNG
ZUR FÖRDERUNG DER GESUNDHEIT

Sommernachtsfest

auf der Piazza Grande (Dorfstrasse) Grabs
Freitag, 29. Juni 2007, von 17.00 bis 2.00 Uhr

LandschaftsSinnfonie

Lukashaas

Grilladeria

Metzgerei Gähwiler

Caipirinha

Messmer Carrosserie
Oltimer

Festwirtschaft

K. Vetsch

Festwirtschaft mit Bar

Getränkhandel und Transporte
M. Vetsch AG

Bühne

19.00 - 2.00 Live Musik
Trio La Luna

Schiessbude, Glace

Pizza

Radio TV Lefebvre

Cafeteria, Sangria

Feurer AG
Service und Haushaltsapparate

Hüpfburg

Gulaschsuppe

Boutique Känguruh

Chäsmaaguuna

mit Opfelschmalz

Molkerei Grabs

Eintritt frei!

GRABSER

GSCHENGG - TRÜGGLI

FEINES AUS EINHEIMISCHER LANDWIRTSCHAFT



NEU:

www.grabser-gschengg-trueggli.ch

BESTELLUNGEN
Molkerei Grabs
Dorfstr. 10
9472 Grabs
Tel 081 - 771 38 28
(vormittags)
Fax 081 - 771 61 26

VERKAUF
A. & T. Milesi
Hofladen
Staudnerbergstr. 6
9472 Grabs
Tel / Fax 081 - 771 51 12
Mi 12:00 - 18:30 Uhr
Sa 09:00 - 12:00 Uhr

KONTAKT
Bea Zogg
Mammet
9472 Grabs
Tel / Fax 081 - 771 17 77
zoggtransporte@bluewin.ch

Veranstaltungen Juli

01. oder 08. Jodelclub Bergfinkli
Äplerchilbi

**01. oder 08. Evang.-Reform. Kirch-
gemeinde Grabs-Gams**
10.30 Uhr: Ökum. Alpgottesdienst
Gamperfin mit M. Nägele (bei ungünstiger
Witterung um 09.30 Uhr in der Kirche mit
Pfr. T. Beerle)

01. Tennisclub Grabs
18.00 Uhr: Clubmeisterschaft Mixed-
Doppel

**04. Evang.-Reform. Kirchgemeinde
Grabs-Gams**
19.00 Uhr, Begegnungszentrum Gallus:
Taizé-Gebet

06. Tennisclub Grabs
18.00 Uhr: Clubabend inkl. Auslosung
Clubmeisterschaft Einzel und Doppel

06.-08. Hans Rüdisühli, Riethof
Country- und Oldtimertreffen

07. Hornschlittenclub Grabs
Stütlihus: Plauschseilziehturnier

07. Werdenberger Buoramart

07.-14. Cevi Jungshar Grabs
Sommerlager

13. Tennisclub Grabs
18.00 Uhr: Clubabend

**15. Evang.-Reform. Kirchgemeinde
Grabs-Gams**
09.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfr. T. Beerle

Alpsennerei Höhi-Voralp

Bei uns erhalten Sie wieder unsere fei-
nen Alpprodukte.

Auf Ihren Besuch freut sich

Dani Ammann und Team
081 740 35 10

Einwohnerverein Werdenberg

**Grillabend auf Egeten
Samstag, 30. Juni 2007
ab 17.00 Uhr**

Grillgut selber mitbringen, Getränke
vorhanden. Beiträge für Desserttisch
und Unterhaltung sind sehr willkom-
men. Beiträge für Desserttisch bitte Chr.
Eggenberger (081 771 63 77) melden.



Vom 14. bis 24. Juni 2007 findet in Frauenfeld das Eidgenössische Turnfest statt. Die Startzeiten vom Turnverein Grabs finden Sie unter www.stv-grabs.ch.

Sie sind am **Dienstag, 19. Juni 2007, 19.50 Uhr, im Unterdorf** herzlich zur öffentlichen Vorführung folgender **Wettkampfprogramme** eingeladen:

- Pendelstafette
- Team Aerobic
- Schaukelring

Einladung zum öffentlichen Empfang

Sonntag, 24. Juni 2007, 17.00 Uhr, Fussballanlage Mühlbach

Kunst und Kirche

Unter dem Titel „Kunst verkündet“ lanciert die Evangelische Kirchgemeinde Grabs-Gams im November dieses Jahres eine Kunstaussstellung in der Kirche Grabs. Inhalt der Ausstellung sind die uralten Traditionen Advent und Weihnachten.

Alle Jahre wieder - meist schon Ende Oktober - kommt der Weihnachtsrummel... Das Weihnachtsgeschäft bringt die höchsten Umsätze. Wie steht es mit der Botschaft von Weihnachten? Wer hört sie noch? Hat sie nicht für Heranwachsende und Erwachsene ihren Glanz verloren? Man hat bemerkt, dass der schöne Glitzerstern, nach dem man als Kind begeistert gegriffen hat, doch schon etwas abgenutzt aussieht. Wurde Weihnachten vielleicht auch religiös vereinnahmt? Sieht die Kirche das ganze Spektrum oder hat sie Teile der Botschaft ausgeblendet?

Wir laden Kunstschaaffende aus allen Bereichen der Kunst ein (Foto, Bild, Skulptur, Scherenschnitt, Musik, Video), die alten Traditionen Advent und Weihnachten mit einem Beitrag im Ausstellungsraum (Kirche Grabs, Chor und Seitenschiff) oder in einem der drei geplanten Kunst-Gottesdienste neu ins Gespräch zu bringen.

Die Ausstellung findet vom 17. November bis 02. Dezember 2007 statt, die Vernissage mit Apéro am Freitag, 16. November 2007, 19.00 Uhr.

Bitte fordern Sie die vollständigen Unterlagen an bei:

Pfr. Thomas Beerle, Wassergasse 4, 9472 Grabs
081 771 30 13, t.beerle@bluewin.ch

Nächste Ausgabe des Grabser Gemeindeblattes:

Dienstag, 17. Juli 2007

Inserat- und Textannahme bis spätes-
tens **Donnerstag, 05. Juli 2007
bei der Gemeinderatskanzlei**

Einwohnerstand

am 31. Mai 2007

Einwohnerstand Total	6'597*
davon Grabser Bürger	2'372
Niedergelassene	3'113
Wochenaufenthalter / Nebenniedergelassene	57
Ausländer	1'055*

* inkl. 96 Kurz- und Wochenaufenthalter,
Asylbewerber, vorläufig Aufgenommene,
Schutzbedürftige und Grenzgänger EG/EFTA.



Wer Lippuner wählt,
setzt auf Individualität

**Sind Sie mit nullachtfünfzehn Lösungen
zufrieden?**

Ob Chromstahlverarbeitung oder Balkongeländer und
Zäune in Alu, Neubau oder Reparatur – bei Schlosser-
und Metallbauarbeiten setzen wir neue Massstäbe.

Werdenstrasse 84 +86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11

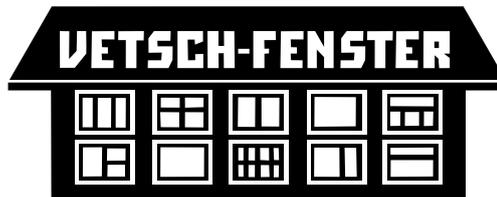
Lippuner

Energie- und Metallbautechnik

www.lippuner-emt.com

H. VETSCH AG

Schreinerei - Fensterbau
Gässli 2 9472 Grabs
Telefon 081/771 31 77
Telefax 081/771 45 14
info@vetsch-fenster.ch
www.vetsch-fenster.ch



**Ihr Fachbetrieb für Holzfenster,
Holz-Metallfenster
und Kunststoff-Fenster**

- Ihre Fenster werden von uns auftragsbezogen und auf Mass
fabriziert.
- Eine saubere und fachgerechte Montage wird durch unsere
Fenstermonteure garantiert.

Mehr Informationen erwünscht? Verlangen Sie unseren
Prospekt, oder rufen Sie einfach bei uns an.

GASENZER SCHREINEREI

Dorfstrasse 4 • 9472 Grabs
Tel./Fax 771 35 78

Massanfertigungen von Innen- und Aussentüren
Küchen – Schränken – Möbeln
Innenausbau – Parkettböden in Echtholz oder Laminat
auch demontierbar, geeignet für Mietwohnungen
Alle Reparaturen, vom Antikmöbel bis Glasbruch

**INNEN-
AUSSTATTUNG
BODENBELÄGE
VORHÄNGE
BETTWAREN
POLSTEREI**

FÜR SCHÖNES WOHNEN
AEMISEGGER
STAATSTRASSE 9472 GRABS
TELEFON 081 771 30 32

Spenglerei Sanitär
AG

KUBIK

9470 Buchs • Groffeldstr. 8 • Tel. 081 756 14 30

Der richtige Partner
rund ums Wasser...

**KOMPETENT
UND
ZUVERLÄSSIG**

Sanitäre Anlagen
Spenglerarbeiten
Blitzschutzanlagen

DER PROFI FÜR RENOVATIONEN, BERATUNG UND AUSFÜHRUNG



**WERNER
GANTENBEIN AG**

ZIMMERARBEITEN
INNENAUSBAU
BEDACHUNGEN

9472 GRABS • TEL. 081 771 22 97 • NATEL 079 681 22 97

MCO

Messmer Carrosserie & Oldtimer

Remo Messmer
Stütlistrasse 16
9472 Grabs

Tel 081 771 44 79
www.mc-o.ch

- Unfallreparaturen
- Scheiben ersetzen
- Reifen-Service und Verkauf
- MFK-Instandstellung
- Aluminium Verarbeitung
- Oldtimer Restaurationen
- Neuanfertigungen
- Spezialanfertigungen

Neue Dienstleistung in Grabs

- Möbel - Sperrgut - Abholung**
- auf Abruf 081 771 31 35
- keine Maximums-Masse
- keine Maximums-Gewichte
- Barzahlung anstelle Gebührenmarken
- **Abholung auch aus Wohnung**
- Kosten für Möbel zerlegen und tragen
nach Zeitaufwand

Möbel Gantenbein, Grabs

Jetzt wieder aktuell - unser **Papier-Butler**
zum Sammeln und Bündeln von Altpapier

Schulrats- verhandlungen

Fassaden- und Dachsanierung Turnhalle Quader

Mit den Bauarbeiten für die Fassaden- und Dachsanierung an der Turnhalle Quader konnte fristgerecht Mitte Mai begonnen werden. Das sehr eng gehaltene Bauprogramm sieht vor, dass an der Fassaden-, Dach- und Fenstererneuerung zeitgleich gearbeitet wird.

Der Turnbetrieb muss aus diesem Grund ab Mitte Juni bis nach den Sommerferien eingestellt werden. Die Lehrerschaft und die betroffenen Vereine wurden entsprechend informiert.

Die Turnhalle steht dann ab Mitte August in neuem Kleid und neuer Farbe den Schulklassen und den Vereinen wieder zur Verfügung.

Schwimmunterricht

Der Schulrat hat bezüglich Schwimmunterricht verschiedene Grundsatzentscheide gefällt.

- Die Lehrkräfte, welche Schwimmunterricht erteilen, haben aus Sicherheitsgründen und aufgrund der kantonalen Richtlinien alle fünf Jahre das Schwimmbrevet und den CPR-Kurs zu erneuern.
- Die Schwimmbegleiterinnen werden nebst dem Schwimmunterricht im Lukashaus neu auch versuchsweise im Schwimmunterricht im Hallenbad Flös eingesetzt.
- Der Schwimmunterricht auf der Oberstufe wird ab Schuljahr 2007/08 aufgehoben.
- Weiter sollen ab Schuljahr 2008 die Kindergärten sowie die Primarschüler bis zur 3. Klasse generell im Hallenbad Lukashaus und die 4. bis 6. Primarklassen im Hallenbad Flös unterrichtet werden.

Elternabend für Ausländerinnen und Ausländer vom 09. Mai 2007

Der Schulrat hat Rückschau auf den Elternabend für Ausländerinnen und Ausländer vom 09. Mai 2007 gehalten. Von den 67 eingeladenen Elternpaaren waren 49 anwesend. 18 blieben unentschuldigt fern. Diese wurden in der Zwischenzeit vom Schulrat zu einer nochmaligen Informationsveranstaltung aufgeboten, welche am 02. Juli 2007 stattfindet.

Gesamthaft gesehen, darf der Anlass als Erfolg gewertet werden. Anregungen von Seiten der Eltern sollen nun punktuell in die tägliche Arbeit von Schulrat, Schulleitung und Schulteams einfließen.

Rückblick Klausurtagung

Der Schulrat hat sich anlässlich seiner letzten Klausurtagung mit einer allfälligen Verkleinerung des Schulrates von sieben auf fünf Mitglieder beschäftigt. Weiter wurden zusammen mit den Schulleitungspersonen die Strukturen der Schulleitung und die Aufgabenverteilung zwischen Schulrat und Schulleitung thematisiert.

Nach einer umfassenden Evaluation der Vor- und Nachteile ist der Schulrat zur Überzeugung gelangt, dass die jetzige Struktur mit sieben Schulratsmitgliedern für eine weitere Amtsdauer beizubehalten ist. Man hat sich bezüglich einer Verkleinerung des Schulrates jedoch dahingehend geeinigt, dass dieses Thema in rund drei Jahren vom Schulrat wieder geprüft werden soll.

Auch bezüglich den Schulleitungsstrukturen ist man der Auffassung, dass sich das jetzige Modell mit fünf relativ kleinen Schuleinheiten bewährt. Die doch recht verschiedenen Teamphilosophien kommen mit dieser Lösung am Besten zu tragen. Veränderungen auf der Gesetzgebungsseite und auch allfällige personelle Wechsel können jedoch in dieser Struktur in den kommenden Jahren zu Veränderungen führen.

Umsetzung Blockzeiten

Der Schulrat hat für die Umsetzung der auf das Schuljahr 2008/09 zu erwartenden Veränderungen in der Lektionentafel und den Blockzeiten eine Steuergruppe gewählt. Dieser Arbeitsgruppe gehören an: Schulrat Robert Vetter als Vorsitzender, Kindergärtnerin Esther Rohrer, Unterstufenlehrkraft Judith Fischer und als Vertreterin der Mittelstufe, Primarlehrerin Saskia Beer.

Schulsozialarbeit

Das Departement des Innern und das Erziehungsdepartement hat den Schulgemeinden und den Politischen Gemeinden Grundlagen und Umsetzungshilfen für die Schulsozialarbeit in der Volksschule unterbreitet. Die Schulgemeinde Grabs hat bereits seit Ende 2003 die Schulsozialarbeit in Form einer Schulsprechstunde eingerichtet, wo sich Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler zweimal wöchentlich ohne Voranmeldung an die Jugendarbeiterin Monika Schwendener richten können. Von diesem niederschweligen Angebot wird rege Gebrauch gemacht. Aus Sicht von Schulrat und Schulleitung ist derzeit ein Weiterausbau der Schulsozialarbeit in Grabs nicht notwendig.

Klasseneinteilungen

Kindergarten

Insgesamt 70 neue Kinder wurden den

sieben Quartierkindergärten zugeteilt. Die Zuweisungen erfolgten aufgrund von vorgängig festgelegten Kriterien, die der Schulrat den Eltern am Informationsabend bekannt gegeben hat. Die Anzahl Kinder pro Kindergartenabteilung ist ausgewogen.

Einschulungsjahr

Dem Einschulungsjahr wurden insgesamt zwölf Schulkinder zugeteilt. Die Zuteilung erfolgte auf Antrag der Kindergärtnerinnen und unter jeweiliger Zustimmung der Eltern.

1. Klasse

Im neuen Schuljahr werden 72 Kinder in drei Primarklassen in den Dorfschulhäusern Quader, Unterdorf und Feld sowie einer halben Klasse am Berg beschult.

Oberstufe

Aus der 6. Primarklasse bzw. der 1. Realklasse wurden insgesamt 45 Schülerinnen und Schüler der 1. Sekundarklasse zugeteilt. Die 1. Sek wird in zwei Klassenzügen geführt. 33 Schülerinnen und Schüler werden die 1. Realklasse besuchen, welche ebenfalls in zwei Klassenzüge aufgeteilt ist. Die Klassenzuteilung erfolgt durch die Schulleitung der Oberstufe.

Übersicht provisorische Klasseneinteilung 2007 / 2008

Kindergarten	
1. Kindergartenjahr	70
2. Kindergartenjahr	68
Total Kindergarten	138
Einschulungsjahr	12
Primarschule	
1. Klasse	72
2. Klasse	78
3. Klasse	72
4. Klasse	84
5. Klasse	88
6. Klasse	96
Total Primarschule	490
Oberstufe	
1. Sek	45
2. Sek	61
3. Sek	45
1. Real	33
2. Real	25
3. Real	41
Total Oberstufe	250
Gesamt-Total	890



Hauptsache ein Dach
über dem Kopf?

Ja, aber nicht irgendeines! Lippuner setzt auf **PREFA-Dächer aus Aluminium**. Die Widerstandsfähigkeit macht sie auch bei extremen Witterungsverhältnissen schier unverwundbar. Zudem sind sie in Farbe und Form beinahe grenzenlos anpassbar. Ob Neubau oder Sanierung: Hauptsache ein PREFA-Dach.

Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11

Lippuner

Energie- und Metallbautechnik

www.lippuner-emt.com

Altpapier

Kaufen laufend Altpapier
in Grossmengen zu **Bestpreisen!**
Waggon verladen oder abgeholt.

Isa Heiri

Seit 1915 Ihr Entsorgungs-Profi

Heinrich Eggenberger & Cie. AG

9472 Grabs, Tel. 081 771 25 25
www.EggenbergerAG.ch



Bildhauer

Grabmale

Brunnen

Skulpturen

Natursteine

Spitalstr. 57 / Grabs
Tel 081 771 60 27

St. Gallerstr. 20 / Buchs
Tel 081 756 15 58

Schlegel + Hofer
Dipl. Architekten AG
Mühleweg 8
9477 Trübbach
Tel. 081 / 783 12 56
Fax 081 / 783 15 82

Schlegel + Hofer
Architekten

schlegel.hofer@bluewin.ch

Stütlistrasse 4
9472 Grabs
Tel. 081 / 771 61 18
Fax 081 / 771 61 20

**Für Qualität gibt
es nur eine Marke**



Grabs
Werdenstrasse

**Die elefantastische
Autowäsche**

**„Insektenschmutz wird oft zur
Plage, bei uniwash gibt's
keine Frage.“**



Malerbetrieb

Edi Schädler GmbH
Stockenhofstr. 7
9472 Grabs

Tel. 081 771 30 65
Fax 081 771 74 65
Mobile 079 681 82 92

**wir erstellen für sie eine
digitale farbberatung ihrer
hausfassade**

**dipl. malerpolier
lippuner monika**

spitalstrasse 25
9472 grabs
natel 079 282 85 80
e-mail lipp.lue.maler@bluewin.ch

LIPPUNER - LÜCHINGER
GMBH

malergeschäft

VITA - MASSAGEN
Paul Steiner

Klassische-, Sport- und
Fussreflexzonen-Massagen
Wirbelsäulenbehandlungen, CM und Dorn
Kosmetische Fusspflege

Stütlistrasse 18, 9472 Grabs
Tel. 079 345 97 04

Termine nur gegen Voranmeldung

Neu: mit Krankenkassen-Anerkennung

VETSCH

baunternehmung

Vetsch Bau AG · CH-9472 Grabs · www.vetschbau.ch



Herzliche Gratulation

08. Juli 1914
Dal Ponte Katharina
Stütlihus, 9472 Grabs

07. Juli 1916
Bicker-Sturzenegger Johannes
Ampadell 3201, 9472 Grabs

29. Juli 1919
Vetsch-Ponsold Johann Jakob
Dorfstrasse 18, 9472 Grabs

15. Juli 1920
Gantenbein-Zogg Ursula
Forst 2510, 9472 Grabs

27. Juli 1920
Rutz-Schlegel Katharina
Schwalbenweg 4, 9470 Werdenberg

14. Juli 1921
Bühler-Grob Arnold
Rietstrasse 16, 9472 Grabs

11. Juli 1922
Fuchs-Lippuner Josef
Bülsweg 6, 9472 Grabs

14. Juli 1923
Nef-Meier Olga
Hirschweg 15, 9472 Grabs

24. Juli 1924
Hardegger-Schöb Xaver
Staatsstrasse 106, 9472 Grabs

08. Juli 1925
Köpfle-Eggenberger Willibald
Rietzaunstrasse 6, 9472 Grabs

11. Juli 1925
Beer-Eggenberger Katharina
Büntlistrasse 25, 9472 Grabs

26. Juli 1925
Vetsch-Stricker Magdalena
Hochhausstrasse 1a, 9472 Grabs

27. Juli 1925
Sprecher-Vetsch Katharina
Rieteren 2219, 9472 Grabserberg

29. Juli 1925
Stricker-Hitz Gertrud
Birkenweg 3, 9472 Grabs

31. Juli 1925
Rohrer-Bernegger Rudolf
Werdenstrasse 30, 9472 Grabs

06. Juli 1926
Hartmann-Eggenberger Katharina
Buechrüti 2588, 9472 Grabs

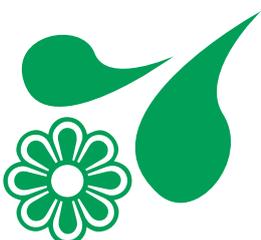
18. Juli 1926
Gantenbein-Lippuner Andreas
Staatsstrasse 42, 9472 Grabs

06. Juli 1927
Eisenhut-Schlegel Margreth
Limsergässli 18, 9470 Werdenberg

07. Juli 1927
Schlegel Kaspar
Grist 1492, 9472 Grabs

18. Juli 1927
Schwendener-Lichtnegger Margareta
Schwalbenweg 6, 9470 Werdenberg

20. Juli 1927
Eggenberger-Zogg Anna
Werdenstrasse 27, 9472 Grabs



Wir gratulieren allen im Juli geborenen
Mitbürgerinnen und Mitbürgern herzlich zum Geburtstag
und wünschen ihnen allen und ganz speziell unseren
vorstehenden Jubilarinnen und Jubilaren (80 und älter)
alles Gute und einen frohen Lebensabend.

2. Plausch – Seilziehturnier Grabs
07. Juli 2007

Turnierplatz Bürgerheim Grabs

**Kategorien: Schüler
 Mix (Sie und Er)
 Herren**

*Festwirtschaft
 Barbetrieb*

Info / Anmeldungen: 079 827 40 87

Rii-Seez-Net

Einfach, günstig und komfortabel telefonieren über das Kabelnetz.

T. 081 750 35 00
 www.grabs.ch
 gemeinde.grabs@grabs.ch

Jeden ersten Samstag im Monat von 8.30 bis 12.00 Uhr auf dem Marktplatz in Grabs

- Grosses saisonales Angebot an Werdenberger Produkten
- Attraktionen ● Info - Stände

**Festwirtschaft:
 Uwe Schulz & Team**

www.buuramart.ch

Nicht immer...
 ...aber immer öfter!

A. GANTENBEIN HOLZBAU AG
 ZIMMEREI • INNENAUSBAU • FASSADEN • BEDACHUNGEN

VORDERDORFSTR. 12, 9472 GRABS, TEL. 081 771 43 66, FAX 081 771 43 57
 E-MAIL: INFO@GANTENBEIN-HOLZBAU.CH WWW.GANTENBEIN-HOLZBAU.CH

IHR FACHBETRIEB FÜR:

- INNENAUSBAU
- UMBAUTEN
- SCHREINERARBEITEN
- FASSADEN
- ETERNITFASSADEN
- HOLZFASSADEN
- BEDACHUNGEN
- DACHFENSTEREINBAU
- TREPPEN
- REPARATUREN ALLER ART

Ideen, die gross rauskommen.

oha werbeagentur für visuelle gestaltung

Print | Internet | CD/CI

oha werbeagentur gmbh | Hochhausstrasse 2 | CH-9472 Grabs
 Telefon +41 81 756 77 70 | Telefax +41 81 756 77 80
 info@oha-werbeagentur.ch | www.oha-werbeagentur.ch

Neue Adresse:
 Hochhausstrasse 2
 CH-9472 Grabs

Das moderne Blockhaus

Wir planen und bauen Ihr Haus nach Mass.

TISCHHAUSER GEBRÜDER

- INNENAUSBAU
- KÜCHEN
- MÖBEL
- WOHNHÄUSER
- ARCHITEKTUR
- AUSFÜHRUNG

9470 Buchs • Lagerstrasse 14
 9472 Grabs • Oberstaudenweg

Tel. 081 740 59 10

RUBNER KLIMAHÄUS www.rubner.com

Das Spital Grabs feiert sein 100-jähriges Jubiläum

Einladung zum Tag der offenen Türe am 23. Juni 2007, 10.00 bis 17.00 Uhr

„Das Wart- und Dienstpersonal hat dieselbe Diät wie die Kranken, die Fleischportionen haben bei gesottenem Fleisch 200 Gramm und bei gebratenem Fleisch 250 Gramm (roh) zu betragen. Die Köchin und Küchenmädchen erhalten täglich sechs Deziliter Wein oder einen Liter Most“ so stand es in der Speiseordnung für das Werdenbergische Bezirkskrankenhaus in Grabs.

JS. - Dies ist - man glaubt es kaum - bereits 100 Jahre her. Ja, Sie lesen richtig, das Spital Grabs feiert heuer sein 100-jähriges Jubiläum. Zum Tag der offenen Türe am 23. Juni 2007, 10.00 bis 17.00 Uhr, sind alle herzlich eingeladen.

Vor 100 Jahren - das war eine Zeit, als erstmals die Blutgruppen A, B und 0 identifiziert worden sind. Es wurde zum ersten Mal ein Hormon beim Menschen festgestellt und das die Kinderlähmung erzeugende Poliovirus entdeckt.

Vom Werdenbergischen Bezirks-spital zum kantonalen Spital Grabs

Den Grundstein zum Spital Grabs legte Paravizin Hilty mit seinem Testament vom 22. Mai 1896.

Anfang 1905 wurde nach längeren Planungsarbeiten und langwierigen Diskussionen mit den Bauarbeiten begonnen. Im Frühling 1907 konnte das Krankenhaus bezogen werden. Der stattliche Bau im damaligen gemässigten Jugendstil präsentierte sich aussen und innen als schönes, gelungenes Werk.

Meilensteine

Im Laufe der letzten 100 Jahre wurde das Spital Grabs in mehreren Etappen baulich erweitert.

1937 - 1939

Das Projekt der Architekten Truniger in Wil für einen Erweiterungsbau wird umgesetzt. 1939 kann der Neubau bezogen werden.

1963

Der Regierungsrat prüft nach einem Memorandum der Spitalleitung den Ausbau des Spitals, welches Mitte der sechziger Jahre 120 Krankenbetten aufwies, von denen 18 in einer vom Bund nach Kriegsende dem Spital geschenkten Notbaracke und 44 in einem eben fertig gestellten zweiten Personalhaus untergebracht waren.

1970

Ein drittes Personalhaus mit 33 Einzimmern wird erstellt. Gleichzeitig wächst die Bedeutung des Spitals, nicht zuletzt nach den per 01. April 1970 in Liechtenstein abgeschlossenen Vereinbarungen zur „freundnachbarlichen Zusammenarbeit“.

1972 - 1976

Eine weitere Bauetappe folgt. Im Dezember 1974 wurden die Bauarbeiten am neuen OP-Trakt und dem Haus II abgeschlossen; im Juli 1975 war auch die geschützte Operationsstelle betriebsbereit. Die Sanierung der Gebäude aus den Jahren 1901 und 1937/39 dauerte bis im August 1976.

1991 - 1993

Im Herbst 1991 wurden weitere bauliche Massnahmen in Angriff genommen und 1993 mit dem Impulsprogramm fortgesetzt. Die Radiologie und das chirurgische Ambulatorium wurden erneuert.

2005

Mit der Errichtung des Neubaus Ambulatorium / Notfall wurde das 10-jährige Baumatorium, dem die Regionalspitäler unterlagen, durchbrochen. Dieses Gebäude ermöglichte eine patientengerechte Notfallbehandlung rund um die Uhr.

Das Spital Grabs heute

Das Spital Grabs ist heute ein öffentliches Spital für die erweiterte Grundversorgung



der Region und ist an 365 Tagen rund um die Uhr für die Bevölkerung einsatzbereit.

Ein kompetentes Team an Ärzten und Pflegepersonal sorgt in Zusammenarbeit mit verschiedenen Spezialärzten für eine umfassende ganzheitliche medizinische Behandlung und Betreuung.

Den Menschen als Einheit

Die Ärztinnen und Ärzte messen an der Klinik für Innere Medizin dem ausführlichen Gespräch und der sorgfältigen körperlichen Untersuchung des Patienten eine grosse Bedeutung zu. Studien haben gezeigt, dass dadurch der überwiegende Teil der Diagnosen gestellt werden kann. Körper, Seele und Geist bilden eine Einheit - dem wird in der medizinischen Betreuung der Patienten Rechnung getragen.

In den letzten Jahren wurde das Leistungsspektrum in der Inneren Medizin laufend ergänzt, zum Beispiel durch Spezialisierung im Bereich Kardiologie und Onkologie.

Auf den Patienten ausgerichtet

Die Chirurgische Klinik bietet ein breites Spektrum an Kompetenzen an. In jedem Fall ist eine Behandlung auf den Patienten und seine persönlichen Bedürfnisse ausgerichtet. Zur erweiterten Grundversorgung gehören die Unfallchirurgie und Sportverletzungen, Handchirurgie, Viszeralchirurgie, Orthopädie, Urologie, Ohren-Nasen-Hals- und Augenheilkunde, Plastische und Kieferchirurgie.

Immer wichtiger werden die minimal-invasiven Eingriffe - die Knorpelchirurgie. Patientinnen und Patienten müssen nach solchen Eingriffen weniger lang im Spital bleiben und erholen sich deutlich schneller. Diese Technik wird im Spital Grabs regelmässig in der Bauch- und der Gelenkchirurgie angewandt.

Frauenklinik

Schon in den ersten Jahren des Spitals wurden gynäkologische Operationen durchgeführt.



1920 wurde die erste Geburt durchgeführt und 1921 erfolgte der erste Kaiserschnitt. 1925 wurde die Gebärabteilung eröffnet. Insgesamt kamen in den letzten 100 Jahren am kantonalen Spital Grabs 31'000 Kinder zur Welt. Die Frauenklinik erfreut sich nicht nur im Bezirk Werdenberg und dem Fürstentum Liechtenstein, sondern auch über die Region hinaus grosser Beliebtheit.

Nebst Fürstenkindern im letzten Jahrzehnt wurde auch Simon Ammann aus dem Toggenburg, Doppelolympiasieger und Weltmeister im Skispringen, in Grabs geboren.

Frauenorientierte Geburtsabteilung

Frauenorientiert bedeutet, dass in einer familiären, überblickbaren Atmosphäre auf die individuellen Bedürfnisse und Wünsche der Frauen eingegangen wird. 1993 wurde als Pionierleistung im Kanton St. Gallen die Wassergeburt eingeführt und seither sind rund 2'200 Kinder im Wasser geboren worden. Frauenorientiert heisst aber auch, dass schon sehr früh eine Gynäkologie und Geburtshilfe von Frauen für Frauen eingeführt wurde.

Seit der Renovation der Gebär- und Wochenbettabteilung 2005 stehen den Schwangeren und Gebärenden moderne, angenehme Gebäräume und komfortable Zimmer zur Verfügung, die sehr geschätzt werden. Bereits 1991 wurde ein spezielles Stillzimmer eingerichtet. Seit 1997 hat Grabs die UNICEF-Anerkennung als stillfreundliches Spital.

Radiologie gestern und heute

1994 wurde eine kleine eigenständige Röntgenabteilung mit Installation eines Computertomographen geplant und Anfang 1995 in Betrieb genommen. In den folgenden 12 Jahren entwickelte sich ein attraktives Radiologieinstitut mit allen für die Region wichtigen diagnostischen und interventionellen Möglichkeiten.

Das Ziel des Radiologie-Teams ist es, durch eine sinnvolle, qualitativ gute und klinisch orientierte Radiologie weiterführende Befunde zu erstellen oder Behandlungen durchzuführen. Zudem engagiert sich die Radiologie in den Bereichen Ausbildung und Vorsorge.

Patientinnen und Patienten stehen im Mittelpunkt

Neben der qualitativ hochstehenden medizinischen und pflegerischen Betreuung, bemühen sich die Mitarbeitenden des Spitals aus allen Bereichen, den Patientinnen und Patienten den Aufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten.

Erweiterungsbau in Planung

Die von den Patientinnen und Patienten oftmals bemängelte bauliche Infrastruktur wird mit dem geplanten Erweiterungsbau auf den neuesten Stand gebracht und somit wird der weiteren positiven Entwicklung des Spitals nichts mehr im Wege stehen.

Schülerhort und Mittagstisch Vorbereitungen im Chinderhuus in vollem Gange

Zusammen mit der Schulgemeinde Grabs realisiert der Verein Kinderbetreuung Grabs-Gams ab August einen Schülerhort mit Mittagstisch. Die Vorbereitungen sind in vollem Gange und der Zeitplan wird bis jetzt gut eingehalten.

AM. - Für die Kinder von Grabs, vom Säugling bis zur Mittelstufe, wird also demnächst ein ganzheitlich ausgebautes Angebot zur Betreuung angeboten.

Ein grosser Teil der wichtigsten Arbeiten ist bereits erledigt. Sämtliche Unterlagen wie zum Beispiel das Betriebskonzept, sozialpädagogische Grundsätze, Bedarfsnachweis für die kantonale Betriebsbewilligung

eine Aufgabenbegleitung sind gewährleistet. Erfreulicherweise sind bereits mehrere Anmeldungen eingegangen und das Betreuungsteam freut sich auf die neue Aufgabe und auf viele Kinder im Tubechnopf, Schülerhort oder am Mittagstisch.

Projekt „Bewegung“

Nicht nur rund um's Chinderhuus bewegt sich einiges, auch die Kinder die im Tubechnopf betreut werden sind viel in Bewegung. Die Kinderbetreuerin Dagmar John, die seit Mai 2006 im Chinderhuus mitarbeitet, lancierte das Projekt „Bewegung“. Es beinhaltet verschiedene Elemente, die für die motorische und geistige



Mit viel Eifer und Spass erstellen und erkunden die Kinder die „Bewegungsbaustelle“.

und die Anstossfinanzierung vom Bund sind fertig erstellt und eingereicht.

Im Moment finden die detaillierten Abklärungen zum Umbau des Hauses am Stefansbongertweg 2 statt. Bis jetzt befand sich im einen Teil das Chinderhuus Tubechnopf und im andern Teil der Kindergarten Marktplatz. Ab dem neuen Schuljahr wird das ganze Haus der Kindertagesstätte und dem Schülerhort mit Mittagstisch zur Verfügung stehen. Der Umbau wird so einfach wie möglich gestaltet, damit den Anforderungen entsprochen wird und die Kinder sich darin wohl fühlen können. Die Umbauten werden in den Sommerferien getätigt und tangieren den Betrieb im Chinderhuus nur wenig. Während den zwei Wochen Betriebsferien zieht die Kindertagesstätte Tubechnopf in die baulich angepassten Räumlichkeiten des jetzigen Kindergartens um. Im heutigen Tubechnopf wird der Schülerhort mit Mittagstisch eingerichtet, welcher am 13. August 2007 startet. Für die Schulkinder wird nicht nur für die Betreuung und das Essen gesorgt sein, auch der Transport von weit entlegenen Schulhäusern und

Entwicklung der Kinder sehr wichtig sind. Mit einfachen Bauteilen wie zum Beispiel verschiedene Bretter, Holzkisten, Autoreifen, Röhren und Baumstämmen kreieren sich die Kinder ihre eigenen „Baustellen“. Durch Klettern, Balancieren, Wippen, Hüpfen, Springen usw. wird die Koordination verbessert und motorische Geschicklichkeit entwickelt. Dieses Projekt wird von den Kindern so begeistert angenommen, dass es auch weiterhin ein fester Bestandteil im Programm vom Chinderhuus bleibt.

Informationen

Eine Informationsveranstaltung zum Thema „Betreuung und Bildung“, sowie zum ganzen Betreuungsangebot, findet am 20. Juni 2007 in der Aula Kirchbunt statt. Thomas Jaun, Leiter der Fachschule für familienergänzende Kinderbetreuung und die zugehörige Weiterbildungs- und Beratungsinstitution „kindundbildung.ch“, ist als Referent eingeladen. Ausserdem findet im Tubechnopf und im Schülerhort mit Mittagstisch am 22. September 2007 ein Tag der offenen Tür statt.